



No de dossier CNER : 08MN053

No de dossier OEN : 2AM-RY1325

No de dossier QIA : LUA-2008-008

No de dossier MPO : 2008 MR

Le 6 juin 2019

Destinataires : Liste de distribution du projet de la rivière Mary

Envoyé par courriel

Objet: Ordre du jour définitif de la deuxième ronde de réunions techniques de la CNER sur la proposition de projet de « mise en valeur de la Phase 2» de la Baffinland Iron Mines Corp.

Madame, Monsieur,

Le 29 avril 2019, la Commission du Nunavut chargée de l'examen des répercussions (la CNER ou la Commission) a distribué un ordre du jour *provisoire* pour la prochaine réunion technique organisée dans le cadre de son examen du projet de « mise en valeur de la Phase 2» de la Baffinland Iron Mines Corporation (la Baffinland ou le promoteur). Cette proposition tend à modifier le projet approuvé de la rivière Mary (no. de projet 08MN053 de la CNER). Dans sa lettre, la Commission a également demandé aux parties intéressées de confirmer leur participation, en incluant leurs observations et suggestions vis-à-vis de l'ordre du jour et d'indiquer tout accommodement logistique particulier requis pendant la réunion technique.

Avant le 24 mai, la CNER avait reçu les commentaires de la Qikiqtani Inuit Association (QIA) sur l'ordre du jour *provisoire* ainsi que la liste des délégués de différentes organisations prévoyant assister à la réunion technique d'Iqaluit. Mais certaines parties censées participer n'ont encore rien envoyé. Par conséquent, par la présente, la CNER demande à ces parties prenantes de lui soumettre la liste de leurs représentants susceptibles de participer à cette réunion technique, incluant leurs noms et leur poste. La CNER les prie respectueusement de transmettre directement ces informations par courriel à l'adresse info@nirb.ca et le plus rapidement possible.

La CNER a tenu compte des modifications et des révisions proposées par la Qikiqtani Inuit Association (QIA) dans sa lettre du 24 mai 2019 et, dans la mesure du possible, a actualisé l'ordre du jour en ce sens.¹ Pendant la réunion, du temps sera accordé à la QIA pour présenter les résultats de son étude fondée sur l'Inuit Qaujimaningit dont elle aura préalablement soumis le rapport final à la CNER. Pour accommoder les mises à jour requises, la CNER a jugé nécessaire de poursuivre les réunions en soirée, de 18 h 30 à 21 h 00, les 17 et 18 juin. Aux fins d'information pour toutes les parties prenantes, l'ordre du jour définitif de la réunion technique a été joint en [annexe A](#).

¹ Identifiant du registre public: 325131

Également inclus en [annexe B](#), un aperçu du programme de ces réunions, incluant le temps approximativement prévu pour chaque point inscrit. Veuillez noter que même si la durée des pauses santé a été approximativement ajoutée, elle n'a pas été comptée dans le temps alloué aux exposés et présentations.

La CNER précise en outre qu'elle mettra à la disposition des personnes incapables d'assister à la réunion, un système de téléconférence limitée, favorisant uniquement l'écoute et non la participation active. Elle aimerait toutefois rappeler aux parties qui choisiront cette solution que malgré tous les efforts déployés pour respecter l'horaire, l'ordre du jour peut être sujet à changement selon la progression de la réunion et d'autres circonstances imprévues.

CONCLUSION

Tel que mentionné au préalable, la réunion sera aussi informelle que possible, avec des sessions supplémentaires en petits groupes, organisées sur demande. Les parties doivent être prêtes à expliquer leur satisfaction ou insatisfaction vis-à-vis des réponses de la Baffinland à leurs commentaires techniques; en cas d'insatisfaction, elles devront dégager les questions encore suspens afin de préparer les mémoires écrits définitifs.

La CNER demande aux parties de se préparer à soulever leurs questions et préoccupations en précisant, dans la mesure du possible, le numéro d'identifiant du commentaire technique afférant, numéro assigné par la Baffinland dans son tableau de suivi publié le 17 avril 2019. Grâce à ce numéro, la CNER et la Baffinland pourront retracer les engagements pris pendant la réunion technique pour régler les problèmes précisés dans l'addendum de l'EIS final. D'autre part, afin de pouvoir finaliser la liste de ces engagements à la clôture de la réunion, du temps pourra être alloué pour permettre aux parties de les examiner sommairement.

La CNER remercie toutes les parties de leur active participation à l'évaluation de la proposition de « mise en valeur de la Phase 2 ». En cas de question ou de clarification supplémentaire concernant la prochaine réunion technique, contactez Solomon Amuno, conseiller technique II, au (867) 983-4603 ou par courriel à samuno@nirb.ca.

Dans l'attente, je vous prie d'agréer l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Ryan Barry

Ryan Barry
Directeur général
Commission du Nunavut chargée de l'examen des répercussions

cc: Grant Goddard, Baffinland Iron Mines Corporation
Megan Lord-Hoyle, Baffinland Iron Mines Corporation
Lou Kamermans, Baffinland Iron Mines Corporation

Pièces jointes: Annexe A – Ordre du jour *définitif* de la réunion technique (seconde réunion) sur la proposition de « mise en valeur de la Phase 2 » de la Baffinland.
Annexe B – Programme en bref de la réunion technique (seconde réunion) sur la proposition de « mise en valeur de la Phase 2 » de la Baffinland.

**ANNEXE A – ORDRE DU JOUR DÉFINITIF DE LA RÉUNION TECHNIQUE (SECONDE
RÉUNION) DE LA PROPOSITION DE PROJET DE MISE EN VALEUR DE LA PHASE 2 DE LA
BAFFINLAND**

No. de dossier

de la CNER: 08MN053 – Projet de mise en valeur de la Phase 2

Promoteur: Baffinland Iron Mines Corporation

Animateur: Ryan Barry, directeur général de la CNER

Lieu: Salle des Cadets de l'air, Iqaluit, NU

Dates et heures: 17 juin 2019 9 h à 21 h 00

18 juin 2019 9 h à 21h 00

19 juin 2019 9 h à 12 h 00

Remarque:

Tous les horaires mentionnés sont approximatifs. L'ordre de discussion des points inscrits et le temps accordé à chacun d'entre eux peuvent faire l'objet de modifications, au gré de la CNER. Au besoin, des séances pourront être ajoutées en soirée, les 17 et/ou 18 juin, pour finir de discuter des points restants à l'ordre du jour.

1ère journée – Lundi 17 juin 2019

Ouverture générale:

1. Mot de bienvenue et remarques liminaires par la CNER (*30 minutes*)
 - a. Présentations, aperçu de l'historique des procédures, structure de la réunion technique, etc....
 - b. Présentation des participants
 - c. Aperçu de l'ordre du jour
 - d. Éléments de logistique

Réunion technique:

2. Présentation de la Baffinland:
 - a. Le point sur la liste des engagements et résumé de la documentation soumise depuis la réunion technique d'avril 2019 (*60 minutes*)
3. Discussion en table ronde: Sujet après sujet, questions des participants au promoteur sur les réponses aux commentaires techniques:
 - a. Évaluation des effets cumulatifs (*180 minutes*)
 - b. Étude de la QIA fondée sur l'Inuit Qaujimaningit (*30 minutes*)
 - c. Intégration de l'Inuit Qaujimaningit (*120 minutes*)
 - d. Navigation maritime, déglaçage, modélisation de l'eau de ballast et des déversements d'hydrocarbures, surveillance du milieu marin et des espèces sauvages et mesures d'atténuation, y compris des plans pertinents de gestion et/ou d'atténuation. (*150 minutes*)

Remarque: Au besoin, la Baffinland présentera d'autres documents aux fins de références pendant les discussions

Fin de la 1ère journée

2ème journée – 18 juin 2019

Réunion technique (suite de la 1^{ère} journée)

1. Discussion en table ronde; questions des parties et du personnel de la CNER sur les points suivants avec, éventuellement et si nécessaire, des présentations de la Baffinland :
 - a. Environnement physique, incluant la qualité de l'air, l'évaluation du changement climatique, l'évaluation atmosphérique, des plans pertinents de gestion et/ou d'atténuation (*90 minutes*)
 - b. Environnement d'eau douce, y compris l'évaluation de l'eau de surface, du biote dulcicole, incluant les plans pertinents de gestion et/ou d'atténuation (*90 minutes*)
 - c. Environnement terrestre, y compris les sols, les formes de relief, la végétation, l'habitat des espèces sauvages et des oiseaux ainsi que les plans et/ou programmes connexes de gestion et d'atténuation (*240 minutes*)
 - d. Environnement socioéconomique et plans et/ou programmes connexes de gestion et d'atténuation (*60 minutes*)

Remarque: Au besoin, la Baffinland présentera d'autres documents aux fins de références pendant les discussions

Fin de la 2ème journée

3ème journée – Mercredi 19 juin 2019

Réunion technique (suite de la 2ème journée)

1. Discussion sur la gestion adaptative (*90 minutes*)
2. Discussion sur les questions éventuellement en suspens
3. Discussion et révision de la liste des engagements du promoteur (*si le temps le permet*)
4. Discussion par la CNER des prochaines étapes et de l'audience publique
 - a. Période de questions et réponses pour les parties
5. Conclusion et fin de la 3^{ème} journée

Annexe B – Programme en bref

HEURE	Lundi 17 juin	Mardi 18 juin	Mercredi 19 juin
9h00	CNER: Remarques liminaires		
9h30	Baffinland: Bilan des progrès réalisés vis-à-vis des engagements	Environnement physique	Gestion adaptive
10h00			
10h15	PAUSE SANTÉ (15 min)	PAUSE SANTÉ (15 min)	PAUSE SANTÉ (15 min)
10h30			
11h00	Évaluation des effets cumulatifs	Environnement d'eau douce	Horaire variable: points restants
11h30			CNER: Conclusion
12h00	PAUSE DÉJEUNER	PAUSE DÉJEUNER	FIN DES RÉUNIONS
12h30			
13h00			
13h30	Évaluation des effets cumulatifs	Environnement terrestre	
14h00			
14h30	QIA: Étude fondée sur l'Inuit Qaujimaningit		
14h45	PAUSE SANTÉ (15 min)	PAUSE SANTÉ (15 min)	
15h00			
15h30	Intégration de l'Inuit Qaujimaningit	Environnement terrestre	
16h00			
16h30			
17h00	PAUSE SOUPER	PAUSE SOUPER	
17h30			
18h00			
18h30			
19h00	Navigation maritime	Environnement socioéconomique	
19h30			
19h45	PAUSE SANTÉ (15 min)	PAUSE SANTÉ (15 min)	
20h00			
20h30	Navigation maritime	Culture, utilisation des terres et ressources inuites	
21h00			
